

## SOSTITUZIONE MODULO SENSORE

N.B. La sostituzione del *Modulo Sensore* deve essere eseguita da personale tecnico specializzato.

**Il Modulo Sensore ha una durata di vita di 5 anni.**

Il Modulo Sensore va sostituito per un massimo di DUE volte per una durata totale di 15 anni di funzionamento del prodotto.

**Il modulo sensore va sostituito quando:**

- LED GIALLO (FAULT) lampeggia.
- Il sensore ha rilevato una concentrazione di gas superiore al proprio fondoscala. Ciò si evince dall'accensione del LED GIALLO (FAULT) e del LED ROSSO (ALARM).
- trascorsi i 5 anni di utilizzo.

Modificare la dicitura posta sul coperchietto sulla quale deve essere indicata la scadenza del periodo di corretto funzionamento (**5 anni dalla data di installazione del nuovo Modulo Sensore**), tale dicitura dovrà essere compilata dall'installatore del rivelatore al momento della sostituzione del *Modulo Sensore*.

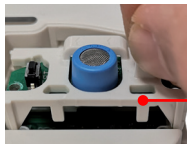
**N.B. Assicurarsi che il Codice del Modulo Sensore nuovo corrisponda al Codice del Modulo sensore da sostituire.**

## PROCEDURA SOSTITUZIONE MODULO SENSORE

**1** ● Spegner il rivelatore scollegandolo dalla rete di alimentazione e con l'aiuto di un cacciavite fare leva nell'apposita fessura per rimuovere il coperchietto posto sotto i tre LED.

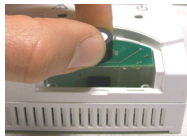
**2** ● Svitare le due viti di fissaggio del *Modulo Sensore* da sostituire.

2



**3** ● Estrarre il *Modulo Sensore* da sostituire.

**ATTENZIONE:** Nei modelli *Yukon* ri-utilizzare il *Supporto in plastica* presente nel rivelatore.



**4** ● Verificare che il *Modulo Sensore* nuovo sia compatibile con quello da sostituire (*in caso di modulo sensore errato si accenderà il LED GIALLO e suonerà il BUZZER*) e con la dovuta cautela inserire i 4 connettori nella sede appropriata.



**5** ● Fissare il *Modulo Sensore* tramite le due viti e chiudere il coperchietto inserendo prima i due perni inferiori. Successivamente ripristinare la tensione di alimentazione.

Come ultima operazione, modificare la dicitura posta sul coperchietto del sensore, ed annotare la data di scadenza del sensore stesso dopo 5 anni di utilizzo. Infine compilare il tagliando sottostante indicando se si tratta della prima sostituzione o della seconda.

**ATTENZIONE:** trascorsi 5 anni dalla seconda sostituzione del *Modulo Sensore* o 15 anni dalla prima installazione del rivelatore si deve sostituire tutto il rivelatore.

Il sensore catalitico presente nel rivelatore ha bisogno di essere riscaldato per circa un minuto prima di funzionare correttamente, per questo motivo all'accensione del rivelatore il led verde lampeggerà ad indicare che il sensore è nella fase di riscaldamento. Durante tale periodo le funzioni di rivelazione saranno inibite.

3

## DA COMPILARSI A CURA DELL'INSTALLATORE

Data sostituzione  
Modulo Sensore:

Prima sostituzione:  Seconda sostituzione:

Firma: \_\_\_\_\_

**DIRETTIVA 2012/19/UE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche - RAEE):**



RAEE

Informazioni agli utenti:  
L'etichetta con il cassonetto barrato presente sul prodotto indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venir riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sui centri di raccolta disponibili, contattare l'ufficio governativo locale o il rivenditore del prodotto.

Dis. 0134196a Cod. 2.710.3218

CE

MADE IN ITALY



Tecncontrol

Tecnococontrol Srl  
Via Miglioli, n°47 20090  
Segrate (MI)

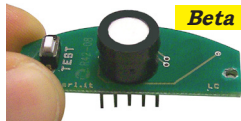
geca

GECA Srl  
Via E. Fermi, n°98 25064  
Gussago (BS)



## GAS SENSOR MODULE FOR GAS LEAK DETECTOR METHANE or LPG

English



Beta



Yukon

### Transport and Storage Range

Temperature	Humidity
-20 / 50°C	30 / 90 RH

The instrument should be installed by a competent person.

Methane	Gas detector model	Gas Sensor Module Code
geca	series <i>Beta</i> mod. 752/M - 754/M - 756/M serie <i>Yukon</i> mod. 852/M	3.752.1632
Tecnocontrol	series <i>Beta</i> mod. 752/M - 754/M - 756/M series <i>Yukon</i> mod. 852/M	ZSDM1

LPG	Gas detector model	Gas Sensor Module Code
geca	series <i>Beta</i> mod. 752/G - 754/G - 756/G series <i>Yukon</i> mod. 852/G	3.752.1633
Tecnocontrol	series <i>Beta</i> mod. SE330KG-SE333KG-SE396KG series <i>Yukon</i> mod. 852/G	ZSDG1

The SE396K and 756K models are not covered by the IMQ mark, however they fully comply with the CEI UNI EN 50194-1: 2009 standard.

1

La casa costruttrice riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento.

## SENSOR REPLACEMENT

N.B. Sensor replacement has to be carry out by authorized and trained technicians.

### THE SENSOR MODULE HAS A LIFE OF 5 YEARS.

The Sensor module will be replace maximum two times during the 15 years of its working.

The Sensor Module shall be replaced when:

- The YELLOW LED (FAULT) flashes.
- The sensor detected a higher concentration of gas than its full-scale. This can be seen from the lighting of the YELLOW LED (FAULT) and RED LED (ALARM).
- After 5 years of use.

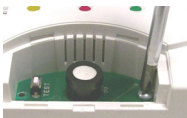
Modify the printed label, on the cover, which must be indicated on the correct operation expiry time (5 years from the date of installation of the new Sensor module), the label must be filled out by the installer at the time of replacement of the Sensor module.

N.B. Make sure that the code of the new Sensor module corresponds to the Sensor module code to replace.

## SENSOR REPLACEMENT PROCEDURE



- 1 • Switch off the detector and take the power supply off and to remove the cover set below the three LEDs, lever into the slot provided with the help of a screwdriver.



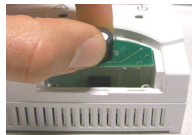
- 2 • Unscrew the two fixing screws of the Sensor module to be replaced.

2



- 3 • Take out the Sensor module to be replaced.

WARNING: In Yukon detectors Re-use the Plastic support present in the detector.



- 4 • Check that the new Sensor module is compatible with the one to be replaced (in case of wrong sensors, the YELLOW LED lights and the BUZZER rings.) Insert the 4 connectors into the appropriate sit.



- 5 • Fix the Sensor module through the two screws and close the cover, inserting first the two inferior pivots. Then, restore the tension of the power supply.

As a last operation, change the wording on the sensor cover, and note the expiration date of the sensor after 5 years of use. Finally fill in the coupon below indicating if it is the first substitution or the second one.

WARNING: after 5 years from the second replacement of the Sensor Module or 15 years from the first installation of the detector, the whole detector must be replaced.

The catalytic sensor presents in the gas detector, needs to be heated for about one minute to working in a correct way and for that reason when the detector is lighted on the green led will lighten to indicated that the sensor is in the heating phase. During this time, all the detection functions will be inhibited.

3

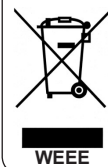
## TO BE FILLED BY THE INSTALLER

Replacement date \_\_\_\_\_  
Gas Sensor Module: \_\_\_\_\_

First replacement:  Second replacement:

Signature: \_\_\_\_\_

### Directive 2012/19/UE (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE):



Information for users:  
The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

Dis. 0134196a Cod. 2.710.3218



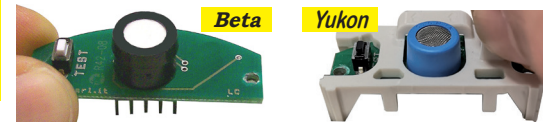
**Tecnoccontrol**  
Tecnoccontrol Srl  
Via Miglioli, n°47 20090  
Segrate (MI)



**Geca** Srl  
Via E. Fermi, n°98 25064  
Gussago (BS)

The manufacturer reserves the right to make any aesthetic or functional modifications without any prior notice and at any time.

## MODULO Sensore PER RIVELATORI GAS METANO o GPL Italiano



### Trasporto e stoccaggio

Temperatura	Umidità
-20 / 50°C	30 / 90 RH

L'apparecchio deve essere installato da personale qualificato.

Metano	Modello Rivelatore	Codice sensore
<b>geca</b>	serie <i>Beta</i> mod. 752/M - 754/M - 756/M serie <i>Yukon</i> mod. 852/M	3.752.1632
<b>Tecnoccontrol</b>	serie <i>Beta</i> mod. 752/M - 754/M - 756/M serie <i>Yukon</i> mod. 852/M	ZSDM1

GPL	Modello Rivelatore	Codice sensore
<b>geca</b>	serie <i>Beta</i> mod. 752/G - 754/G - 756/G series <i>Yukon</i> mod. 852/G	3.752.1633
<b>Tecnoccontrol</b>	serie <i>Beta</i> mod. SE330KG-SE333KG-SE396KG serie <i>Yukon</i> mod. 852/G	ZSDG1

I modelli 396K e 756K non sono coperti dal marchio IMQ tuttavia rispettano appieno la normativa CEI UNI EN 50194-1:2009.

1